

510948-2026 - Gara

Germania – Lavori di installazione elettrica di trasformatori – WASEB, Inhauser Landstraße 20.
26388 Wilhelmshaven
OJ S 140/2026 23/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle
E-mail: zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de
Forma giuridica del committente: Autorità locale
Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: WASEB, Inhauser Landstraße 20. 26388 Wilhelmshaven
Descrizione: NEA Trafo - Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen nach ATV DIN 18382 VOB Teil C; Blitzschutz-, Überspannungsschutz- und Erdungsanlagen nach ATV DIN 18384 VOB Teil C Umfang der Leistung (ca.): 1 Stk. Transformator; 1Stk. Niederspannungsverteilung im Trafobaus; 1 Stk. Gründung Betonstation; 1 Stk. Netzersatzanlage 600 kVA; 1 Stk. Offener Leistungsschalter 800 A; 2 Stk. Offener Leistungsschalter 1250 A; 400 m Kabel NYCWY 4 x 2; 96 m Kabel NYCWY 4 x 1
Identificativo della procedura: b76b855c-e29a-46ff-94e3-dd79aa3b8ace
Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori
Classificazione principale (cpv): 45317200 Lavori di installazione elettrica di trasformatori

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Inhauser Landstraße 20
Località: Wilhelmshaven
Codice postale: 26388
Suddivisione del paese (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)
Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 563 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: NEA Trafo - Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen nach ATV DIN 18382 VOB Teil C; Blitzschutz-, Überspannungsschutz- und Erdungsanlagen nach ATV DIN 18384 VOB Teil C

Descrizione: Die im Jahr 2020 auf dem Grundstück Inhauser Landstraße 20 in Wilhelmshaven eröffnete kombinierte Einrichtung „Bunte Wache“ vereint zentrale Dienste wie Feuerwehr, Katastrophenschutzstab, den Rettungsdienst der Feuerwehr, einen externen Rettungsdienst sowie die Polizei unter einem Dach. Heute stößt die Feuer- und Rettungswache an ihre Grenzen: Es fehlen zentrale Funktionseinheiten wie eine Atemschutzübungsanlage, moderne Schulungsräume oder erweiterte Trainingsflächen. Notwendige Ausbildungs- und Verwaltungsbereiche sind derzeit auf mehrere Standorte im Stadtgebiet verteilt. Mit dem Projekt Wilhelmshavener Akademie für Sicherheit in Energiewende und Bevölkerungsschutz (WASEB) soll diese Situation grundlegend verbessert werden. Ziel ist es, die Feuer- und Rettungswache funktional zu erweitern, zukunftsfähig aufzustellen und als leistungsstarkes Zentrum für Ausbildung, Einsatzvorbereitung und Krisenmanagement weiterzuentwickeln. Für die Umsetzung dieser Maßnahmen ist in einem ersten Bauabschnitt die Errichtung folgender Gebäude vorgesehen: · Ein Multifunktionsgebäude mit Schulungs-, Büro- und Besprechungsräumen, Atemschutzübungsanlage, Sanitäreinrichtungen · Ein Technikgebäude für Geräte und Netzersatzanlage zur Sicherstellung der Einsatzbereitschaft.

Identificativo interno: LOT-0001 26-097

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45317200 Lavori di installazione elettrica di trasformatori

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Inhauser Landstraße 20

Località: Wilhelmshaven

Codice postale: 26388

Suddivisione del paese (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 26/10/2026

Data di fine durata: 18/12/2026

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 563 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder gleichwertig (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung das ausgefüllte Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 124) mit dem Angebot vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der Eigenerklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen/Erklärungen/Nachweise*) zuständiger Stellen zu bestätigen. Für Bescheinigungen, welche nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. *) Bescheinigungen /Erklärungen/Nachweise gemäß Eigenerklärung (auf gesondertes Verlangen) - drei Referenznachweise (abgeschlossen und nicht älter als 5 Jahre zum Zeitpunkt der Submission) mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; - Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte; - Gewerbeanmeldung oder Handelsregistrauszug oder Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse; - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Sonstige Bescheinigungen/Erklärungen/Nachweise (auf gesondertes Verlangen) - Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 19/08/2026 15:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E58825383>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E58825383>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 25/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation oder elektronisch per Mail kommuniziert.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 25/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang einer Mitteilung, dass einer Rüge nicht abgeholfen wird, kann der Bieter bei der zuständigen Vergabekammer einen Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens einreichen. Sind mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung vergangen, ist der Antrag unzulässig. Auf § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 4 GWB wird verwiesen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organizzazione che tratta le offerte: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Numero di registrazione: Berichtseinheit-ID 00006529

Indirizzo postale: Rathausplatz 1

Località: Wilhelmshaven

Codice postale: 26382

Suddivisione del paese (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Paese: Germania

E-mail: zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de

Telefono: +494421161107

Indirizzo internet: <https://www.wilhelmshaven.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Numero di registrazione: t:04131153308

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefono: +49 4131151334

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 557c5514-3a73-4075-9258-f671d966a23e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 21/07/2026 12:43:50 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 510948-2026

Numero dell'edizione della GU S: 140/2026

Data di pubblicazione: 23/07/2026